

**Poland-Wieliczka: Slag, dross, ferrous waste and scrap**  
**OJ S 172/2013 05/09/2013**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna  
Postal address: Park Kingi 1  
Town: Wieliczka  
Postal code: 32-020  
Country: Poland  
Contact person: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna  
For the attention of: Marzena Siewruk  
E-mail: [marzena.siewruk@kopalnia.pl](mailto:marzena.siewruk@kopalnia.pl)  
Telephone: +48 122787111  
Fax: +48 122787110  
**Internet address(es):**  
General address of the contracting authority: [www.kopalniawieliczka.eu](http://www.kopalniawieliczka.eu)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: Górnictwo Spółka Akcyjna

**I.3. Main activity**

Other: Górnictwo

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Dostawa żużła wielkopieczowego mielonego.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Main site or place of performance: Kopalnia Soli Wieliczka Spółka Akcyjna Park Kingi 1, 32-020 Wieliczka (rejon szybu Kościuszko).

NUTS code

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

1. Przedmiotem zamówienia jest sprzedaż wraz z dostarczeniem maksymalnie 14 000 ton żużła wielkopieczowego mielonego, o granulacji zapewniającej powierzchnię właściwą granulatu powyżej 3300cm<sup>2</sup>/g według normy PN-EN 15167-1:2007 lub równoważnej\*.

\* Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez

zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego dostawy spełniają wymagania określone przez Zamawiającego.

2. W ramach maksymalnej ilości żużła, określonej w pkt 1, Zamawiający zobowiązuje się do zakupu żużła, o wartości 50 % ceny całkowitej brutto, podanej w ofercie. Pozostałą ilość żużła o wartości 50% ceny całkowitej brutto, Zamawiający zakupi w zależności od potrzeb (prawo opcji).

**II.1.5. CPV code(s)**

14630000 Slag, dross, ferrous waste and scrap

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Lowest offer 3 771 180 and Highest offer 3 874 500 PLN

Including VAT. VAT rate (%) 23

---

**Section IV: Procedure**

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

KSW/2013/EL/79

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2013/S 136-235654](#) of 16.7.2013

---

**Section V: Award of contract**

**V.1. Date of conclusion of the contract**

27.8.2013

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Marek Przybyło prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą  
Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe "TRANSMAR"

Postal address: Bogdanowicza 3/2

Town: Kraków  
Postal code: 30-405  
Country: Poland  
Telephone: +48 126442965  
Fax: +48 126841950

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 6 410 350 PLN  
excluding VAT  
Total value of the procurement:  
Lowest offer 3 771 180 and Highest offer 3 874 500 PLN  
Including VAT. VAT rate (%) 23

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: yes  
Value or proportion likely to be subcontracted to third parties:  
Proportion: 20 %

**Section VI: Complementary information**

---

**VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

**VI.2. Additional information**

**VI.3. Procedures for review**

**VI.3.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)  
Telephone: +48 224587801  
Fax: +48 224587700  
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Odwołanie wnosi się do Krajowej Izby Odwoławczej w terminach wskazanych w art. 182 ustawy prawo zamówień publicznych. W art. od 180 do 198 ustawy została dokładnie określona procedura dotycząca odwołań.

**VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych  
Postal address: ul. Postępu 17a  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-676  
Country: Poland  
E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587700

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

**VI.4. Date of dispatch of this notice**

4.9.2013